



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7259382 / 01.12.2021
Purch. ord. no.: 4500619869
Purch. ord. Date: 09.11.2021
Supplier's no.: 0091018855
Order no. / Date: 715827 / 11.11.2021
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Person in charge: 01 Serie
Tel. no. / Fax: GETRAG Sonstige

loading station: 14248

Quantità dichiarata: 4102
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 35 (33 x 120 + 118 + 29)
Quantità Imballi: 35
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 10/12/21
Firma

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 7.607,234 KG Net weight 7.529,734 KG Volumes 306,776 CD3

763664

Item	Material Description	Quantity	Weight
000080	2510088402 Actuation Mechanism cpl Customer article number: 2510088402	4.102 PC	3.228,274 KG
000120	2510261631 TCU DAI INCL. SW-BOOT Customer article number: 2510261631	1.984 PC	2.043,520 KG
000130	TBA-500087 EPP-Container for Daimler Actuation Mech	420 PC	533,400 KG
000140	TBA-501743 Plastic Pallet ESD 800x600	31 PC	233,740 KG
000150	TBA-501746 VDA-R- KLT 6122 ESD	248 PC	719,200 KG
000160	TBA-500086 Plastic pallet f. Crossship. D2,black	248 PC	262,500 KG
000170	TBA-500085 Cover A0806 for Layer	31 PC	87,500 KG
000180	TBA-550523 VDA KLT-Lid D61 ESD	248 PC	173,600 KG
000190	TBA-501724 Inlay DCT300 TCU	248 PC	248 KG
000200	TBA-501747 VDA KLT Pallet Cover A0806 ESD black	31 PC	77,5 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Neuenstadt a.K.

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA Magna Transmission Systems LogistikDienstleistungszentrum Wilhelm Maybach Strasse 10a D-74196 Neuenstadt a. Kocher			Internationaler Frachtbrief Lettre de Voiture International CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung der Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNA PT S.P.A. Plant Modugno C/O Schweizer Logistic Via die Ciclamini 4 70026 Modugno Italien			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteur (nom, adresse, pays) Selbstabholer Schweizer TRUCK 3			
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Modugno Land/Pays Italien Datum/Date 01.12.2021			17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur successifs (nom, adresse, pays)			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Neuenstadt am Kocher Land/Pays Deutschland Datum/Date 01.12.2021			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirm with ist signature in box 23 to transport the goods with are covered by this mentioned CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3			
5 Beigefügte Dokumente Transport: 274805 Delivery-Note: 7259378 - 7259433						
6 Kennzeichen u. Nr. Marques et numéros P01-P97	7 Anz. der Packst. Nombre des Colis 31 31 35	8 Art der Verpck. Mode d'emballage Klapp-Gibo Basis-Pal. 0 x Schalen Magnum-Box KD-Pal. KD-Pal.	9 Bezeichnung des Gutes* Nature de la marchandise* TBA-550192 TBA-501494 TBA-500002 TBA-500246 TBA-501743 TBA-500086	10 Statistik-Nr. No statistique	11 Bruttogew. l. kg Polds brut, kg 18.500 kg	12 Umfang
Klasse Classe	Ziffer Chiffre	Buchstabe Lettre	(ADR) (ADR)			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) FCA Neuenstadt am Kocher				19 Zu zahlen vom A payer par Fracht / Prix de transport Ermäßigungen/Reductions - Zwischensumme / Solde Zuschläge / Suppléments Nebengebühren/Frais acc. Sonstiges/Divers + Zu zahl. Gesamtsumme Total à payer		
14 Rückerstattung / Remboursement				20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei/Franco Unfrei / Non franco ☒ X				21 Abfertigung in / Stabilité à Neuenstadt am Kocher 01.12.2021		
22 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA Magna PT S.P.A. Plant Modugno C/O Schweizer Logistic Via die Ciclamini 4 70026 Modugno Italien				23 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteur (nom, adresse, pays) Selbstabholer Schweizer TRUCK 3		
24 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.P.A. Plant Modugno C/O Schweizer Logistic Via die Ciclamini 4 70026 Modugno Italien				25 Berechnung des Beförderungsentgeltes Calcul du prix de transport Güterarten Währung Frachtsatz Beförderungsentgelt		
26 Vertragspartner des Frachtführers ist - kein - Hilfgewerbe-treibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				27 Amtl. Kennzeichen Nutzlast in kg Kfz Anhänger		
28 Benutze Gen.-Nr. National Bilateral EG CEMT						

Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe
En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éven



Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 21-010074 vom 01.12.2021



21-010074

Ludwigsburg, 01.12.2021

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co.KG LogistikDienstleistungsZentrum Außenlager DSV Solutions GmbH Wilhelm Maybachstr. 10/A 74196 Neuenstadt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute gentilligen Abmachung den Bestimmungen clause contraire, à la Convention relative au des Übereinkommens über den contrat de transport international des Beförderungsvertrag im Intern. marchandises par route (MR). Straßengüterverkehr (CMR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 06.12.2021		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Neuenstadt Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 01.12.2021		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 274805	11 Anzahl der LM Nombre des colis 97	12 Art der Verpackung COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 18.500
			15 Umfang cbm 73,58
Summe: Total:		97,00 COLLI	18.500,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Anhänger Fahrer	Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t		
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 21-010074 empfangen am Réception des marchandises le Datum / Date	
20 Magna PT B.V. & Co.KG D-74196 Neuenstadt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	KU EINMAGNA PT S.p.A. S.r.l. Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (BA) 09.12.2021 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERCIBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604